

Veterinary certificate for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or third country/
Сертифікат здоров'я тварин для некомерційного переміщення кімнатних птахів до Європейського Союзу з третьої країни чи території /

Świadectwo weterynaryjne dotyczące przemieszczenia o charakterze niehandlowym ptaków domowych do państwa członkowskiego z terytorium lub państwa trzeciego

COUNTRY / КРАЇНА / PAŃSTWO				Veterinary certificate to the EU/ Сертифікат здоров'я тварин до ЄС/ Świadectwo weterynaryjne dla UE					
Part I: Details of dispatched consignment/ Частина I: Деталі про відправлення вантажу	I.1. Consignor / Відправник / Nadawca Name / Назва / Nazwa Address / Адреса / Adres Tel. No /Номер телефону / Tel.			I.2. Certificate reference No/ Номер сертифіката/ Nr referencyjny świadectwa		I.2.a			
	I.5. Consignee/ Одержувач/ Odbiorca Name/ Назва/ Nazwa Address/ Адреса/ Adres Postal code /Поштовий індекс/ Kod pocztowy Tel. No /Номер телефону/ Tel.			I.3. Central Competent Authority/ Центральний компетентний орган/ Właściwy organ centralny					
	I.7. Country of origin / Країна походження/ Państwo pochodzenia			I.8 Region of origin/ Регіон походження/ Region pochodzenia	Code/код/ Kod	I.9. Country of destination/ Країна призначення/ Państwo przeznaczenia	ISO code / Код ISO/ Kod ISO	I.10 Region of destination/ Регіон призначення/ Region przeznaczenia	Code / код / Kod
	I.11. Place of origin / Місце походження/ Miejsce pochodzenia Name/ Назва/ Nazwa Address/ Адреса/ Adres			I.12. Place of destination/ Місце призначення/ Miejsce przeznaczenia Name Approval number/ Назва Номер ухвалення/ Nazwa Numer zatwierdzenia Address/ Адреса/ Adres					
	I.13. Place of loading/ Місце відвантаження/ Miejsce załadunku			I.14. Date of departure/ Дата відправлення/ Data wyjazdu					
	I.15. Means of transport /Транспорт/ Srodek transportu			I.16. Entry BCP in EU/ Вхідний прикордонний інспекційний пост в ЄС/ Punkt kontroli granicznej na granicy UE					
				I.17 No(s) of CITES/ CITES номер(и)/ Numer(-y) CITES					
	I.18. Description of commodity/ Опис товару/ Opis towaru					I.19. Commodity code (HS code)/ Код товару (HS код)/ Kod towaru (kod HS)		I.20. Quantity/ Кількість/ Ilość	
	I.21. Temperature of products/ Температура продуктів/ Temperatura produktu						I.22 Total number of packages/ Загальна кількість упаковок/ Całkowita liczba pakowań		
	I.23. Seal/Container No/ Пломба/Номер контейнера/ Nr plomby/nr kontenera/pojemnika						I.24 Type of packaging/ Вид пакування/ Rodzaj opakowań		
I.25. Commodities certified for/ Товари сертифіковані для/ Cel certyfikacji: <input type="checkbox"/> Pets/ Домашні тварини/ Zwierzęta domowe <input type="checkbox"/> Quarantine / Карантин/ Kwarantanna									
I.26. For transit to third country / Для транзиту до третьої країни/ Tranzyt do państwa trzeciego				I.27. For import or admission into the EU / Для імпорту або ввезення в ЄС/ Przywóz lub dopuszczenie na terytorium EU					
I.28. Identification of the commodities / Ідентифікація товарів/ Oznakowanie towaru									
Species (Scientific name)/ Види (Наукова назва)/ Gatunek (nazwa systematyczna)		Identification system/ Система ідентифікації/ System identyfikacji		Identification number/ Ідентифікаційний номер/ Numer identyfikacyjny		Quantity/ Кількість/ Ilość			

II. Health information / Інформація про здоров'я/ Informacje dot. zdrowia	II.a. Certificate reference No/ Номер сертификата/ Nr referencyjny świadectwa	II.b. IMSOC reference No/ Номер IMSOC/ Nr referencyjny IMSOC
<p>I, the undersigned official veterinarian⁽¹⁾ or authorised veterinarian⁽¹⁾ of (insert name of territory or third country) certify that/ Я що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар⁽¹⁾ або уповноважений ветеринарний лікар⁽¹⁾, цим засвідчую, що / Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii⁽¹⁾ lub upoważniony lekarz weterynarii⁽¹⁾ z (wstawić nazwę terytorium lub państwa trzeciego), zaświadczam, że:</p>		
<p>II.1. The territory or country of dispatch is a member country of the World Organisation for Animal Health (OIE) and belongs to the OIE Regional Commission for (insert name of OIE Regional Commission) / Територія або країна призначення є країною-членом Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (OIE) та відноситься до Регіональної Комісії OIE для (зазначити назву Регіональної Комісії OIE)/ Terytorium lub państwo wysyłki jest państwem członkowskim Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) i należy do regionalnej komisji OIE obejmującej (wpisać nazwę regionalnej komisji OIE).</p> <p>II.2. The bird(s) described in Box I.28 has/have been subjected today, within 48 hours or on the last working day prior to the date of dispatch, to a clinical inspection and found free of obvious signs of disease/ Птах(и) описані в пункті I.28 обстежений(-и) сьогодні, від 48 годин або щонайменше останнього робочого дня до дати відправлення, на клінічні захворювання та є/ Ptaki wymienione w rubryce 1.28 zostały w dniu dzisiejszym, w ciągu 48 godzin poprzedzających wysyłkę lub w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym wysyłkę, poddane badaniom klinicznym, w wyniku których stwierdzono brak jednoznacznych objawów choroby.</p>		
<p>⁽¹⁾⁽²⁾either/або/albo [II.3. The bird(s) Птах(и)/ Ptaki:</p>		
<p>⁽¹⁾either/або/albo [comes/come from a third country or territory listed in the first column of the table in Part 1 of Annex V, Annex XIV or Annex XIX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 and has/have undergone isolation on the premises specified in Box I.11, under official supervision for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch and effectively protected from contact with any other bird(s)/ походить/походять із третьої країни або території, зазначеної в першій колонці таблиці в Частині 1 Додатка V, Додатка XIV або Додатка XIX до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/404, і пройшов/пройшли ізоляцію в приміщеннях, зазначених у пункті I.11 під офіційним наглядом протягом щонайменше 30 днів до дати відправлення та ефективно захищений(и) від контакту з будь-яким(и) іншим(и) птахом(ами)/ pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium, które wymieniono w pierwszej kolumnie tabeli w części 1 załącznika V, załącznika XIV lub załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404 i odbyły izolację w miejsc u określonym w rubryce 1.11 pod nadzorem urzędowym przez okres co najmniej 30 dni poprzedzających wysyłkę i skutecznie chronione przed kontaktem z innymi ptakami.]</p>		
<p>⁽¹⁾or/чи/albo [has/have been vaccinated⁽³⁾ on [dd/mm/yyyy] and re-vaccinated⁽³⁾ on [dd/mm/yyyy] with a licenced vaccine against avian influenza of H5 and H7 subtypes. The vaccination was administered within the last 6 months and not later than 60 days prior to the date of dispatch, in accordance with the manufacturer's instructions, and the vaccine(s) used was/were not (a) live-attenuated vaccine(s)/ був/були вакцинований(и)⁽³⁾ [дд/мм/рррр] і повторно вакцинований(и)⁽³⁾ [дд/мм/рррр] ліцензованою вакциною проти високопатогенного грипу птиці підтипів H5 і H7. Вакцинацію проводили протягом останніх 6 місяців і не пізніше ніж за 60 днів до дати відправлення відповідно до інструкцій виробника, а використана(и) вакцина(и) не була/були живою(ими) ослабленою(ими) вакциною(ами)/ zostały zaszczepione13l w dniu [dd/mm/yyyy] i ponownie zaszczepione13l w dniu [dd/mm/yyyy] przy użyciu zatwierdzonej szczepionkiprzeciwno grypie ptaków podtypów H5 i H7. Szczepienie zostało przeprowadzone w ciągu ostatnich 6 miesięcy i nie później niż 60 dni przed datą wysyłki, zgodnie z instrukcjami producenta, a zastosowane szczepionki nie były szczepionkami żywymi atenuowanymi.]</p>		
<p>⁽¹⁾or/чи/albo [has/have been isolated for a period of at least 14 days prior to the date of dispatch and have been subjected to an avian influenza H5 and H7 antigen or genome detection test⁽⁴⁾ with negative results, as prescribed in Chapter 3.3.4 on avian influenza in the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals of the OIE, 8th Edition 2018, carried out on a sample taken on [dd/mm/yyyy], which must not be earlier than on the seventh day of isolation/ був/були ізольовані протягом принаймні 14 днів до дати відправлення та були піддані тесту на виявлення антигенів високопатогенного грипу птиці H5 і H7 або генома (4) з негативними результатами, як зазначено в Розділі 3.3.4 щодо високопатогенного грипу птиці в Посібнику з діагностичних тестів і вакцин для наземних тварин МЕБ, 8-е видання 2018 р., проведене на зразку, взятому [дд/мм/рррр], який не повинен бути взятий раніше ніж на сьомий день ізоляції/ pozostawały w izolacji przez co najmniej 14 dni przed datą wysyłki i zostały poddane badaniu na występowanie antygenu lub genu grypu ptaków podtypów H5 i H714lwykonanemu z wynikiem ujemnym, zgodnie z rozdziałem 3.3.4 dotyczącym ptasiej grypy w podręczniku badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE, 8. wydanie z 2018 r., na próbkę pobranej w dniu[dd/mm/yyyy], który nie może przypadać wcześniej niż siódmego dnia izolacji.]</p>		
<p>⁽¹⁾⁽⁵⁾or/чи/albo [III.3. The owner/autorised person has declared⁽⁶⁾ and provided evidence⁽⁷⁾ that he/she has made arrangements for the post-introduction quarantine of the bird(s) for a period of at least 30 days immediately after their arrival in the European Union, in a quarantine establishment approved in accordance with Article 14 of commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035/ Власник/уповноважена особа заявила⁽⁶⁾ та надала докази⁽⁷⁾, що він/вона вжив заходів для карантину після ввезення птаха (птахів) протягом щонайменше 30 днів одразу після їхнього прибуття до Європи Союзу, в карантинній установі, затвердженій відповідно до Статті 14 Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2035/ Właściciel/osoba upoważniona oświadczyli16l i przedstawili dowody 17l na to, że dokonali uzgodnień dotyczących kwarantanny po wprowadzeniu ptaków przez okres co najmniej 30 dni bezpośrednio po ich przybyciu do Unii Europejskiej, w zakładzie kwarantanny zatwierdzonym zgodnie z art. 14 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 20 19/2035.]</p>		

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a. Certificate reference No/ Номер сертифікату	II.b. IMSOC reference No/ Номер IMSOC/ Nr referencyjny IMSOC
<p>⁽¹⁾or/чи/also [II.3. The owner/authorised person has declared⁽⁶⁾ and provided evidence⁽⁷⁾ that the competent authority of the Member State of destination has granted a derogation under Article 32(1) of Regulation (EU) No 576/2013 for the non-commercial movement of the pet birds into its territory/ Власник/уповноважена особа задекларувала⁽⁶⁾ та надав(ла) докази⁽⁷⁾, що компетентний орган держави-члена призначення надав відступ згідно зі Статтею 32(1) Регламенту (ЄС) № 576/2013 для некомерційного переміщення домашніх птахів на свою територію/ Właściciel/osoba upoważniona oświadczy li16l i przedstawili dowody17l na to, że właściwy organ państwa członkowskiego przeznaczenia przyznał na podstawie art. 32 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 576/2013 odstępstwo w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym ptaków domowych na jego terytorium.]</p> <p>II.4. The owner/authorized person has declared⁽⁶⁾ and provide evidence that/ Власник/уповноважена особа заявив⁽⁶⁾ та надав докази того/ Właściciel/osoba upoważniona oświadczylii6lipredstawili dowody na to, że:</p> <p>II.4.1. The bird(s) is/are 'pet animal(s)' as defined in Article 3, point (b), of Regulation (EU) No 576/2013 intended for a non-commercial movement/ Птах(и) є «домашньою(ими) твариною(ами)», як визначено в Статті 3, пункті (b), Регламенту (ЄС) № 576/2013, призначена(і) для некомерційного переміщення/ Ptaki są „zwierzętami domowymi”, określonymi w art. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 576/2013, przeznaczonymi do przemieszczania o charakterze niehandlowym.</p> <p>II.4.2. During the period between the pre-movement clinical inspection referred to in point II.2 and the actual departure the bird(s) will remain isolated and will not come in contact with any other bird(s)/ Протягом періоду між клінічним оглядом перед переміщенням, згаданим у пункті II.2, і фактичним відправленням птах(и) залишатимуться ізольованими та не контактуватимуть з іншими птахами/ W okresie między badaniami klinicznymi przed przemieszczaniem, o których mowa w pkt 11.2, a faktycznym wyjazdem ptaki pozostaną w izolacji i nie będą miały kontaktu z innymi ptakami.</p> <p>⁽¹⁾either/або/also [II.4.3. The bird(s) will be moved to a household or another residence within the European Union specified in Box I.12 and will not be entered in shows, fairs, exhibitions or other gatherings of birds during the period of 30 days following the date of entry into the European Union, and that/ Птах(и)в) буде переміщено до домогосподарства чи іншого місця проживання в межах Європейського Союзу, зазначеного у пункті I.12, і вони не будуть представлені на шоу, ярмарках, виставках чи інших місцях збору птахів протягом 30 днів після дати ввезення до Євросоюзу, і також/ Ptaki zostaną przewiezione do gospodarstwa domowego lub innego miejsca pobytu w Unii Europejskiej określonego w rubryce 1.12 i nie będą wprowadzane na teren pokazów, targów, wystaw ani innych zgromadzeń ptaków w okresie 30 dni od daty wprowadzenia do Unii Europejskiej, oraz że</p> <p>⁽²⁾either/або/also [the bird(s) has/have been confined on the premises of origin for a period of at least the 30 days immediately prior to the date of dispatch without coming into contact with any other bird(s)/ птах(и) утримував(лися) на території походження протягом принаймні 30 днів безпосередньо перед датою відправлення без контакту з будь-яким іншим птахом(ами)/ ptaki były trzymane w miejscu pochodzenia przez okres co najmniej 30 dni bezpośrednio przed datą wysyłki bez kontaktu z innymi ptakami.]]</p> <p>⁽³⁾or/чи//also [the bird(s) has/have been vaccinated against avian influenza of the H5 and H7 subtypes by a veterinarian/ птах(и) був(ли) вакцинований(і) ветеринарним лікарем проти високопатогенного грипу птиці підтипів H5 і H7/ ptaki zostały zaszczepione przeciwko grypie ptaków podtypów H5 i H7 przez lekarza weterynarii.]]</p> <p>⁽⁴⁾or/чи/also [the bird(s) has/have undergone the 14 days pre-movement isolation and tested negative in a test to detect the avian influenza H5 and H7 antigen or genome/ птах(и) пройшли 14-денну ізоляцію перед переміщенням і дали негативний результат тесту на виявлення антигену або геному високопатогенного грипу птиці H5 і H7/ ptaki odbyły 14-dniową izolację przed przemieszczaniem i uzyskały ujemny wynik badania na występowanie antygenu lub genomu grypy ptaków podtypów H5 i H7.]]</p> <p>⁽⁵⁾or/чи/also [II.4.3. Arrangements have been made for the post-introduction quarantine of the bird(s) for a period of at least 30 days immediately after arrival in the European Union, in the quarantine establishment (insert name of quarantine establishment) indicated in Box I.12/ Було вжито заходів для карантину після ввезення птахів протягом щонайменше 30 днів відразу після прибуття до Європейського Союзу в карантинній установі (вставити назву карантинної потужності), зазначеній у пункті I.12/ Dokonano ustaleń dotyczących kwarantanny po wprowadzeniu ptaków przez okres co najmniej 30 dni bezpośrednio po przybyciu do Unii Europejskiej w zakładzie kwarantanny (wstawić nazwę zakładu kwarantanny), o którym mowa w rubryce 1.12.]</p>		
Notes/Примітки/ Uwagi:		
Part I/ Частина I/ Część I:		
- Box I.5:	Consignee: Indicate member State of the first destination/ Пункт I.5: Одержувач: вкажіть державу-члена першого призначення/ Rubryka 1.5: Odbiorca: wskażać państwo członkowskie pierwszego przeznaczenia.	
- Box I.7:	If applicable, provide the code of the third country or territory as appearing in the first column of the table in Part 1 of Annex V, Annex XIV or Annex XIX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404/ Пункт I.7: За необхідності, надайте код третьої країни або території, як зазначено в першій колонці таблиці в Частині 1 додатку V, Додатку XIV або Додатку XIX до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/404/ Rubryka 1.7: W stosownych przypadkach należy podać kod państwa trzeciego lub terytorium widniejący w pierwszej kolumnie tabeli w części 1 załącznika V, załącznika XIV lub załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404.	
- Box I.19:	Use the appropriate HS codes: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39/ Пункт I.19: Використовуйте відповідні коди HS: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39/ Rubryka 1.19: Wpisać właściwe kody HS: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.	

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a. Certificate reference No/ Номер сертифікату	II.b. IMSOC reference No/ Номер IMSOC/ Nr referencyjny IMSOC
<p>- Box I.20:</p> <p>- Box I.23:</p> <p>- Box I.28:</p>	<p>Indicate the total number of animals/ Пункт I.20: Вкажіть загальну кількість тварин/ Rubryka 1.20: Wskazać łączną liczbę zwierząt.</p> <p>Applicable in the case of pet birds not marked in the territory or third country of dispatch, in accordance with Article 3(3) of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to rules for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country. Indicate the number of the seal applied by the competent authority of the territory or third country of dispatch on the container of pet birds/ Пункт I.23: Застосовується до домашніх птахів, не маркованих на території або в третій країні відправлення, відповідно до Статті 3(3) Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/1933, що доповнює Регламент (ЄС) № 576/2013 Європейського Парламенту та Ради щодо правил некомерційного переміщення домашніх птахів до держави-члена з території чи третьої країни. Вкажіть номер пломби, накладеної компетентним органом території або третьої країни відправлення на контейнер з домашніми птахами/ Rubryka 1.23: Ma zastosowanie w przypadku ptaków domowych , które nie są oznakowane na terytorium lub w państwie trzecim wysyłki, zgodnie z art.3 ust. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/ 1933 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013 w odniesieniu do przepisów dotyczących przemieszczania o charakterze niehandlowym ptaków domowych do państwa członkowskiego z terytorium lub państwa trzeciego [C(2021) 5167]. Podać numer plomby umieszczonej przez właściwy organ danego terytorium lub państwa trzeciego wysyłki na pojemniku z ptakami domowymi.</p> <p>In cases where the birds must bear a permanent, non-removable, legible individual marking, the alpha-numeric code must be indicated and the identification system (such as a clip, leg band, injectable transponder, tag) must be specified/ Пункт I.28: У випадках, коли птахи повинні мати постійне, незнімне, розбірливе індивідуальне маркування, необхідно вказати буквено-цифровий код і систему ідентифікації (наприклад, кліпсу, стрічку для ніг, ін'єкційний транспондер, бирку)/ Rubryka 1.28: W przypadku gdy ptaki muszą posiadać trwałe, nieusuwalne, czytelne oznakowanie indywidualne, trzeba podać kod alfanumeryczny oraz określić system identyfikacji (taki jak znacznik, obrączka na nogę, wszczepiany transponder , tabliczka na szyi).</p>	
<p>Part II/ Частина II/ Część II:</p>		
<p>(1) Keep as appropriate/ Виберіть необхідне/ Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(2) Birds certified under these conditions must be marked individually in accordance with Article 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to the rules for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country and the number must be indicated in Box I.28 of the veterinary certificate/ Птахів, сертифікованих за цими умовами, необхідно маркувати індивідуально відповідно до Статті 3 Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/1933, що доповнює Регламент (ЄС) № 576/2013 Європейського Парламенту та Ради щодо правил для некомерційних переміщення домашніх птахів до держави-члена з території чи третьої країни, і кількість повинна бути зазначена у пункті I.28 ветеринарного сертифіката/ Ptaki uzyskujące świadectwo na tych warunkach muszą być indywidualnie oznakowane zgodnie z art. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/ 1933 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013 w odniesieniu do przepisów dotyczących przemieszczania o charakterze niehandlowym ptaków domowych do państwa członkowskiego z terytorium lub państwa trzeciego, a numer musi być wskazany w rubryce 1.28 świadectwa weterynaryjnego.</p> <p>(3) The vaccination referred to in point II.3 must be administered by an authorized or official veterinarian of the territory or third country of dispatch. The original or a certified copy of the vaccination records shall be attached to the veterinary certificate/ Вакцинація, зазначена в пункті II.3, повинна проводитися уповноваженим або офіційним ветеринарним лікарем території або третьої країни відправлення. До ветеринарного сертифіката додається оригінал або завірена копія карти щеплень/ Szczepienie, o którym mowa w pkt 11.3, musi zostać przeprowadzone przez upoważnionego lub urzędowego lekarza weterynarii terytorium lub państwa trzeciego wysyłki. Do świadectwa weterynaryjnego dołącza się oryginał lub uwierzytelniony odpis rejestru szczepień.</p> <p>(4) The test for the detection of avian influenza H5 and H7 antigen or genome referred to in point II.3 must have been carried out on samples collected by an authorized or official veterinarian of the territory or third country of dispatch. The original or a certified copy of the laboratory report shall be attached to the veterinary certificate/ Тест на виявлення антигену чи геному високопатогенного грипу птахів H5 та H7, зазначений у пункті II.3, повинен бути проведений на зразках, зібраних уповноваженим або офіційним ветеринарним лікарем території чи третьої країни відправлення. До ветеринарного сертифіката додається оригінал або завірена копія лабораторного висновку/ Badanie na występowanie antygenu lub genomu grypy ptaków podtypów H5 i H7, o którym mowa w pkt 11.3, musi zostać przeprowadzone na próbkach pobranych przez upoważnionego lub urzędowego lekarza weterynarii terytorium lub państwa trzeciego wysyłki. Do świadectwa weterynaryjnego dołącza się oryginał lub uwierzytelniony odpis sprawozdania laboratorijnego.</p> <p>(5) Birds certified under this condition, where they are not be marked individually in accordance with Article 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to the rules for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country, must be placed in a container sealed by the competent authority of the territory or third country of dispatch prior to their dispatch to the Union in accordance with Article 3(3) of Delegated Regulation (EU) 2021/1933 and the number of the seal must be indicated in Box I.23 of the veterinary certificate/ Птахи, сертифіковані за цією умовою, якщо вони не марковані індивідуально відповідно до Статті 3 Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/1933, що доповнює Регламент (ЄС) № 576/2013 Європейського Парламенту та Ради щодо правил для некомерційних переміщення домашніх птахів до держави-члена з території або третьої країни, повинні бути поміщені в контейнер, опечатаний компетентним органом території або третьої країни відправлення до їх відправлення до Союзу відповідно до Статті 3(3) Делегованого Регламенту (ЄС) 2021/1933, а номер пломби має бути зазначений у пункті I.23 ветеринарного сертифіката/ Ptaki uzyskujące świadectwo zgodnie z tym warunkiem muszą być indywidualnie oznakowane zgodnie z art. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/ 1933 uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 576/2013 w odniesieniu do przepisów dotyczących przemieszczania o charakterze niehandlowym ptaków domowych do państwa członkowskiego z terytorium lub państwa trzeciego, muszą być umieszczone w pojemniku/kontenerze zaplombowanym przez właściwy organ terytorium lub państwa trzeciego wysyłki przed ich wysyłką do Unii zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/1933, a numer plomby musi być wskazany w rubryce 1.23 świadectwa weterynaryjnego.</p>		

II. Health information / Інформація про здоров'я	II.a. Certificate reference No/ Номер сертифікату	II.b. IMSOC reference No/ Номер IMSOC/ Nr referencyjny IMSOC
<p>(6) The declaration referred to in point II.3 and in point II.4 shall be attached to the veterinary certificate and comply with the model set out in Part 2 and the additional requirements set out in Part 4 of the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/1938 establishing the model identification document for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country and repealing Decision 2007/25/EC/ Декларація, зазначена у пункті II.3 та у пункті II.4, повинна бути додана до ветеринарного сертифікату та відповідати моделі, викладеній у Частині 2, та додатковим вимогам, викладеним у Частині 4 Додатку до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/1938 про встановлення моделі ідентифікаційного документа для некомерційних переміщень домашніх птахів до держави-члена з території чи третьої країни та про скасування Рішення 2007/25/ЄС/ Oświadczenie, o którym mowa w pkt 11.3 i 11.4, jest dołączane do świadectwa weterynaryjnego izgodne ze wzorem określonym w części 2 i dodatkowymi wymogami określonymi w części 4 załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/1938 ustanawiającego wzór dokumentu identyfikacyjnego w odniesieniu do przemieszczania o charakterze niehandlowym ptaków domowych do państwa członkowskiego z terytorium lub państwa trzeciego oraz uchylającego decyzję 2007/25/WE.</p> <p>(7) The original or a certified copy shall be attached to the veterinary certificate/ Оригінал або завірена копія додається до ветеринарного сертифікату/ Do świadectwa weterynaryjnego dołącza się oryginał lub uwierzytelniony odpis.</p> <p>This certificate is valid for a period of 10 days from the date of signature of the veterinary certificate by the official veterinarian of the territory or third country of origin. In case of transport by sea, the period of validity shall be prolonged by an additional period corresponding to the duration of the sea voyage/ Цей сертифікат дійсний протягом 10 днів з дати підписання ветеринарного сертифікату офіційним ветеринарним лікарем території або третьої країни походження. У разі перевезення морем термін дії продовжується на додатковий період, що відповідає тривалості морського плавання/ Świadectwo jest ważne przez okres 10 dni od daty podpisania świadectwa weterynaryjnego przez urzędowego lekarza weterynarii terytorium lub państwa trzeciego pochodzenia. W przypadku transportu morskiego okres ważności przedłuża się o dodatkowy okres odpowiadający długości trwania podróży morskiej.</p>		
<p>Official veterinarian/Authorised veterinarian/ Офіційний ветеринарний лікар/уповноважений ветеринарний лікар/ Urzędowy lekarz weterynarii/upoważniony lekarz weterynarii</p> <p>Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами)/ Imię i nazwisko (wielkimi literami)</p> <p>Date/ Дата/ Data</p> <p>Stamp/ Печатка/ Pieczęć</p> <p>Qualification and title/ Кваліфікація та посада/ Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Signature/ Підпис/ Podpis</p>		
<p>Endorsement by the competent authority (not necessary when the clinical inspection has been carried out and the veterinary certificate is signed by an official veterinarian)/ Підтвердження компетентним органом (не обов'язково, якщо проведено клінічний огляд і ветеринарний сертифікат підписаний офіційним ветеринарним лікарем)/ Zatwierdzenie przez właściwy organ (nie jest to konieczne, jeżeli zostały przeprowadzone badania kliniczne, a świadectwo weterynaryjne jest podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii)</p> <p>Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами)/ Imię i nazwisko (wielkimi literami)</p> <p>Date/ Дата/ Data</p> <p>Stamp/ Печатка/ Pieczęć</p> <p>Qualification and title/ Кваліфікація та посада/ Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Signature/ Підпис/ Podpis</p>		
<p>Official at the traveller's point of entry (required only when the pet birds are destined for an quarantine establishment approved in accordance with Article 14 of Commission delegated Regulation (EU) 2019/2035)/ Офіційна особа в пункті в'їзду подорожуючого (потрібна лише тоді, коли домашні птахи призначені для карантинної установи, затвердженої відповідно до Статті 14 Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2035)/ Urzędnik w punkcie wjazdu podróżnych (wymagane tylko w przypadku, gdy ptaki domowe są przeznaczone do zakładu kwarantanny zatwierdzonego zgodnie z art. 14 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2035)</p> <p>Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами)/ Imię i nazwisko (wielkimi literami)</p> <p>Date/ Дата/ Data</p> <p>Stamp/ Печатка/ Pieczęć</p> <p>Qualification and title/ Кваліфікація та посада/ Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Signature/ Підпис/ Podpis</p>		